

Брюксел, 5 март 2020 г.
(OR. en)

6554/20

Междуетноститутуционално досие:
2020/0010(NLE)

SCH-EVAL 33
SIRIS 28
COMIX 84

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	5 март 2020 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	5558/20 R-UE
Относно:	Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на сериозните недостатъци, установени при оценката от 2017 г. на прилагането от Обединеното кралство на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информациона система

Приложено се изпраща на делегациите Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на сериозните недостатъци, установени при оценката от 2017 г. на прилагането от Обединеното кралство на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информациона система, прието от Съвета на заседанието му от 5 март 2020 г.

В съответствие с член 15, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. настоящата препоръка ще бъде предадена на Европейския парламент и на националните парламенти.

Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на

ПРЕПОРЪКА

за отстраняване на сериозните недостатъци, установени при оценката от 2017 г. на прилагането от Обединеното кралство на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген¹, и по-специално член 1, параграф 1, буква а) и член 15, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Целта на настоящото решение е да се препоръчат корективни действия на Обединеното кралство за отстраняване на недостатъците, установени по време на извършената през 2017 г. оценка по Шенген в областта на Шенгенската информационна система (ШИС). След извършване на оценката с Решение за изпълнение C(2018) 2250 final на Комисията беше приет доклад, в който се съдържат констатациите и оценките и се посочват най-добрите практики, както и недостатъците, установени в хода на оценката.

¹ ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27.

- (2) За най-добри практики се считат инструментите за статистическа отчетност и достъпът до подробни статистически доклади за данните в ШИС, както и програмата за партньорска оценка, създадена по инициатива на Министерството на вътрешните работи на Обединеното кралство, която се състои от посещения (оценки) за преглед на използването на ШИС от всички сили на реда.
- (3) Като се има предвид колко е важно да се спазват достиженията на правото от Шенген, следва да се отдаде приоритет на изпълнението на препоръки 1—25 по-долу. Важно е посочените много сериозни недостатъци да бъдат незабавно отстранени.
- (4) На 29 март 2017 г. Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия (наричано по-нататък „Обединеното кралство“) внесе нотификация за намерението си да се оттегли от Съюза по силата на член 50 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с член 50, параграф 3 от ДЕС Договорите престават да се прилагат спрямо Обединеното кралство от датата на влизане в сила на споразумение за оттегляне или при липсата на такова — две години след посочената нотификация, освен ако Европейският съвет в съгласие с Обединеното кралство не реши с единодушие да удължи този срок. След като на 22 март 2019 г. одобри първо удължаване на срока, а на 11 април 2019 г. одобри второ удължаване, на 29 октомври 2019 г. Европейският съвет прие Решение (ЕС) 2019/1810¹, с което се съгласи, след поредно искане от Обединеното кралство, да удължи срока, предвиден в член 50, параграф 3 от ДЕС, до 31 януари 2020 г.
- (5) В съответствие с член 50 от ДЕС Европейският съюз договори с Обединеното кралство споразумение, с което се определят редът и условията за неговото оттегляне, като се вземат предвид рамките на бъдещите му отношение със Съюза (наричано по-нататък „Споразумение за оттегляне“). На 11 януари 2019 г. Съветът прие Решение (ЕС) 2019/274 относно подписването на Споразумението за оттегляне. След нови преговори между преговарящите от страна на Съюза и на Обединеното кралство през септември и октомври 2019 г. беше постигнато споразумение по преработен текст на Споразумението за оттегляне, което беше одобрено от Европейския съвет на 17 октомври 2019 г.

¹ Решение (ЕС) 2019/1810 на Европейския съвет, взето в съгласие с Обединеното кралство, от 29 октомври 2019 г. за продължаване на срока по член 50, параграф 3 от ДЕС (ОВ L 278I, 30.10.2019 г., стр. 1).

На 21 октомври 2019 г. Съветът прие Решение (ЕС) 2019/1750 относно подписването на преработеното Споразумение за оттегляне. В четвърта част от Споразумението за оттегляне се предвижда преходен период, който започва да тече от датата на влизане в сила на Споразумението за оттегляне и приключва на 31 декември 2020 г. Освен ако в Споразумението за оттегляне не е предвидено друго, по време на преходния период правото на Съюза е приложимо по отношение на и в Обединеното кралство.

- (6) Настоящото решение се прилага единствено докато правото на Съюза е приложимо по отношение на и в Обединеното кралство.
- (7) Настоящото решение следва да се предаде на Европейския парламент и на парламентите на държавите членки. Съгласно член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 Обединеното кралство е длъжно в срок от един месец след приемането на решението да изготви план за действие, съдържащ всички препоръки за отстраняване на недостатъците, посочени в доклада за оценка, и да представи този план за действие на Комисията и на Съвета,

ПРЕПОРЪЧВА:

Обединеното кралство следва:

- 1. да гарантира, че разпоредбите за равностойността на резултатите и сигурността на данните се прилагат изцяло по отношение на всички негови пълни или частични технически копия в съответствие с член 9, параграф 2, член 10, параграф 1 и член 46, параграфи 2—4 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета¹;
- 2. да преустанови незаконното копиране на данни от ШИС в Warning Index (база данни, използвана от граничната полиция на Обединеното кралство при граничните проверки на първа и втора линия) и да гарантира, че управлението на данни от ШИС в тази база данни съответства на разпоредбите на член 10, параграф 1, буква в) и член 46, параграфи 2—4 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета;

¹ Решение 2007/533/ПВР на Съвета от 12 юни 2007 г. относно създаването, функционирането и използването на Шенгенска информационна система от второ поколение (ШИС II) (ОВ L 205, 7.8.2007 г., стр. 63).

3. да преустанови незаконното копиране на данни от ШИС в копието на базата данни Warning Index, съхранявано на резервни преносими компютри;
4. да гарантира, че във връзка със сигнали в ШИС базата данни Warning Index показва пълното действие, което трябва да бъде предприето, вида закононарушение, снимки, наличието на европейска заповед за арест и пръстови отпечатьци, вида самоличност и други приети имена, връзки, информация за злоупотреба със самоличност, както и всички предупредителни маркери;
5. да синхронизира изцяло всички свои пълни или частични технически копия и базата данни Warning Index с централната база данни на ШИС (ЦС-ШИС) в съответствие с разпоредбите на член 9, параграф 2 във връзка с член 46, параграф 2 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета така, че в тях да не се намира нито един сигнал, заличен от подалата го държава членка;
6. да направи пълни проверки за съответствие на данните на всички свои пълни или частични технически копия в съответствие с изискванията на член 9, параграф 2 във връзка с член 46, параграф 2 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета;
7. да престане да променя подадените съгласно член 36 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета сигнали, съдържащи указание за действие „незабавно се свържете с бюро С SIRENE“, в сигнали за проверка от разстояние или явна проверка без указание за действие „незабавно се свържете с бюро С SIRENE“ в базата данни Warning Index;
8. да гарантира, че техническото копие на ШИС в Semaphore (приложение, използвано за обработване на предварителни данни за пътниците) съдържа всички категории сигнали в ШИС, а не само сигналите за арест по член 26 без специален ограничителен знак, в съответствие с член 9, параграф 2 във връзка с член 46, параграф 2 и член 40 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета;
9. да промени националната си политика за систематично отбелязване със специален ограничителен знак на сигналите за арест (искания за екстрадиране), подадени от асоциираните към Шенген държави;
10. да престане да променя в техническото копие на ШИС в Police National Computer (полицейската информационна система) всички сигнали за арест, отбелязани със специален ограничителен знак, в сигнали относно лица, издирвани за участие в съдебно производство;

11. да прилага правилно разпоредбите на член 24 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета относно отбелязването на сигнали за арест със специален ограничителен знак, като изчаква специалният ограничителен знак да бъде добавен от бюро SIRENE на държавата членка, която е въвела сигнала;
12. да въведе процедура за своето бюро SIRENE с цел проследяване и проверка на това дали поисканият специален ограничителен знак е добавен към сигнала от подалата го държава членка в съответствие с член 24, параграф 1 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета;
13. да създаде технически инструменти, задължителни процедури или насоки за крайните ползватели така, че те да са в състояние да прикачват налични снимки и пръстови отпечатъци към сигналите в ШИС в съответствие с разпоредбите на член 20, параграф 3, буква е) и член 23, параграф 2 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета;
14. да направи така, че крайните ползватели да виждат веднага сигналите за арест, без да се чака валидирането им от бюро SIRENE;
15. да направи така, че крайните ползватели да виждат веднага сигналите за проверки от разстояние или явни проверки с указание за действие „незабавно се свържете с бюро SIRENE“, подадени в съответствие с член 36, параграф 2 и член 36, параграф 3 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета, без да се чака валидирането им от бюро SIRENE;
16. да доразработи приложението Police National Computer така, че да стане възможно показването на данни в двоичен вид, като например снимки, както и посочването на наличие на европейска заповед за арест и пръстови отпечатъци;
17. да доразработи приложението Police National Computer така, че да стане възможно показването на информация за злоупотреба със самоличност;
18. да синхронизира изцяло техническото копие на ШИС в Police National Computer с ЦС-ШИС така, че в него да не се намира нито един сигнал, заличен от подалата го държава членка;
19. да промени показването на другите приети имена в приложението Police National Computer така, че статусът за самоличността да не остава „потвърдено със снимки, пръстови отпечатъци или ДНК“;
20. да доразработи деловодната система на SIRENE така, че да стане възможно снимките на жертвата и на извършителя на злоупотреба със самоличност да се показват във всички случаи;

21. да гарантира че е налично резервно копие на техническото копие на ШИС в SIRENE, тъй като то е единственият източник на биометрични данни в ШИС за крайните ползватели;
22. да вземе всички необходими мерки, за да гарантира, че вещите, за които има сигнал по член 38, се изземват систематично от служителите на Обединеното кралство в съответствие с член 39 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета и допълнение 2 към Наръчника за SIRENE¹;
23. да въведе мерки, с които да гарантира, че информацията, показвана на компютърните екрани на гишетата за гранична проверка на първа линия на пристанищата в Обединеното кралство, не може да бъде прочетена от неоправомощени лица в съответствие с член 10 и член 40 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета;
24. да въведе изисквания за силни пароли в National Border Targeting Centre (информационният център за гранични проверки) в съответствие с мерките за сигурност, предвидени в член 10 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета;
25. да гарантира, че всички категории сигнали в ШИС, и по-специално сигналите за изгубени/откраднати/обявени за недействителни документи за пътуване, както и всички сигнали в рамките на всяка категория сигнали са достъпни на граничните контролно-пропускателни пунктове в Обединеното кралство в съответствие с член 9, параграф 2 във връзка с член 46, параграф 2 и член 40 от Решение 2007/533/ПВР на Съвета;
26. да подобри качеството на информацията, предоставяна от бюро SIRENE на крайните ползватели, особено в случаи на злоупотреба със самоличност;
27. да подобри участието на бюро SIRENE в процесите на ШИС, например чрез предоставянето на ясна информация на крайните ползватели и чрез осигуряването на обучение по свързани с ШИС въпроси за крайните ползватели;
28. да подобри участието на бюро SIRENE в програмата за партньорска оценка;

¹ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1528 на Комисията от 31 август 2017 г. за замяна на приложението към Решение за изпълнение 2013/115/ЕС относно наръчника за SIRENE и други мерки за прилагане на Шенгенската информационна система от второ поколение (ШИС II) (нотифицирано под номер C(2017) 5893) (ОВ L 231, 7.9.2017 г., стр. 6).

29. да доразработи приложението на деловодната система на SIRENE така, че да стане възможно осигуряването на задоволително ниво на автоматизация при управлението на ежедневния работен процес, търсенето и извличането на преписки с имена, съдържащи специални знаци, както и автоматичното добавяне и открояване на маркера „злоупотреба със самоличност“;
30. да предостави на всички оператори в SIRENE специален пряк път, който да им позволява да извършват търсения за промишлено оборудване в приложението на деловодната система на SIRENE;
31. да доразработи приложението Police National Computer така, че да стане възможно при показването на сигнал да се прави разлика между сигналите по член 36, параграф 2 и тези по член 36, параграф 3, действието „незабавно се свържете с бюро SIRENE“ да стане по-видимо, свързаният сигнал да се отваря директно и да се открояват връзките към сигнали за лица;
32. да доразработи приложението Police National Computer и да промени модела за обозначаване със статуса за самоличност „потвърдено със снимки, пръстови отпечатащи или ДНК“, както и да го приведе в съответствие с понятието за „потвърдена самоличност“ в ШИС;
33. да подобри допълнително процедурата за докладване на съответствие в ШИС и да избягва забавянията, дължащи се на допълнителното административно ниво в информационния поток чрез денонощните разузнавателни звена; по-конкретно, следва да се гарантира, че по сигналите, за които трябва да се предприеме действието „незабавно се свържете с бюро SIRENE“, крайните ползватели могат да се свържат директно с бюро SIRENE;
34. да осигури повече обучения на крайните ползватели по въпросите, отнасящи се до злоупотребите със самоличност, функцията за свързване на сигнали, възможността да се извличат образи и други данни в двоичен вид от бюро SIRENE, новите действия в ШИС, например действието „незабавно се свържете с бюро SIRENE“, и обявените за недействителни документи.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета

Председател